



Einwohnerdienste

Depotstelle für «Verfügungen von Todes wegen»

Personen mit melderechtlichem Wohnsitz in der Stadt Chur können «Verfügungen von Todes wegen» bei den Einwohnerdiensten deponieren.

Terminvereinbarung

Wir bitten Sie, vorgängig unter der Telefonnummer 081 254 41 56 einen Termin zu vereinbaren.

Deponierung/Registrierung

Folgendes ist zu beachten:

- Die Dokumente müssen persönlich eingebracht, resp. abgeholt werden.
- Notarinnen und Notare haben die Möglichkeit, Hinterlegungsverträge persönlich oder per Post (eingeschrieben) einzureichen.

Auf dem Couvert aufzuführen sind:

- die Art der Verfügung, z. B. Testament, letztwillige Verfügung, Ehe-/Erbvertrag, Erbverzichtsvertrag usw.
- die detaillierten Personalien des Erblassers, der Erblasserin oder der Erblasser/-innen wie Vorname(n), Name(n), Geburtsdatum, Heimatort(e) sowie die Wohnadresse(n).

Die Depotstelle stellt eine Empfangsbescheinigung aus.

Austausch/Abholung

Gegen Vorweisen eines amtlichen Ausweises und des Empfangsscheins kann der/die Erblasser/-in oder die Erblasser/-innen das Dokument jederzeit zur Änderung, Ergänzung oder Vernichtung aus dem Depot nehmen. Bei Hinterlegungsverträgen mit mehreren Erblassern/Erblasserinnen müssen alle Vertragspartner anwesend sein oder ihre Zustimmung mittels Vollmacht bekunden. Das Auflösen des Depots infolge Rückzugs durch eine Stellvertreterin oder einen Stellvertreter erfordert ebenfalls eine schriftliche Vollmacht.

Gebühren

Für die Deponierung/Entgegennahme wird eine einmalige Gebühr von Fr. 80.– erhoben. Der nachträgliche Austausch ist kostenpflichtig und wird mit Fr. 40.– in Rechnung gestellt. Das Einlegen von Ergänzungen/Nachträgen oder das Auflösen des Depots ist kostenlos.

Wegzug

Bei Wegzug aus der Stadt Chur entfällt die Zuständigkeit für die amtliche Aufbewahrung. Im Depot hinterlegte «Verfügungen von Todes we-



Um den Passanten in der Churer Innenstadt an heissen Tagen eine Abkühlung zu ermöglichen, hat die Stadt wieder ihre beiden Stadtduschen installiert.

Bild Corinne Thöni/Südostschweiz

gen» sind bei den Einwohnerdiensten abzuholen und bei der zuständigen Behörde am neuen Wohnsitz zu deponieren.

Eröffnung und Ausstellung des Erbscheins

Die Einwohnerdienste der Stadt Chur sind für die amtliche Deponierung von Hinterlegungsverträgen zuständig. Im Todesfall erfolgt die Eröffnung von Amtes wegen, d.h. «Verfügungen von Todes wegen» werden zur Eröffnung an das dafür zuständige Regionalgericht Plessur, Theaterweg 1, Postfach 36, 7001 Chur weitergeleitet (Telefon 081 257 59 00).

Für nähere Informationen bezüglich der Erstellung dieser Verträge wenden Sie sich bitte an eine Notarin oder einen Notar.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 3. Obergeschoss

Tiefbaudienste

Ausbau Bahnhof Chur West

Die Arbeiten zum Ausbau des Bahnhofs Chur West schreiten wie geplant voran. Zurzeit werden in den Losen Ost und West die südlichen Stützbaugerüste erstellt. Im Los Mitte laufen die Arbeiten an den Technikräumen und an der südlichen Brücke Raschärenstrasse. Aufgrund der geltenden Ausführungsvorschriften im Bereich

von Bahnanlagen sind folgende Nacharbeiten erforderlich:

6.7.–11.7.2025, 22.00–6.00 Uhr
Kabelquerungen unter den Gleisen
(Nächte Sonntag–Freitag)

13.7.–18.7.2025, 22.00–6.00 Uhr
Einbau der Fundationsschichten unter den Gleisen (Gleisunterbau) im östlichen Perimeter
(Nächte Sonntag–Freitag)

18.7.–19.7.2025, 22.00–3.00 Uhr
FVV Brücke Ringstrasse, Graffitienschutz auftragen
(Nacht Freitag–Samstag)

20.7.–25.7.2025, 22.00–6.00 Uhr
Einbau der Fundationsschichten unter den Gleisen (Gleisunterbau) im westlichen Perimeter
(Nächte Sonntag–Freitag)

21.7.–24.7.2025, 20.00–6.00 Uhr
FVV Brücke Ringstrasse,
Montage Kabelschutzrohre
(Nächte Montag–Donnerstag)

11.8.–15.8.2025, 22.00–6.00 Uhr
Arbeiten an den Fahrleitungsanlagen
(Nächte Montag–Freitag)

17.8.–22.8.2025, 22.00–6.00 Uhr
24.8.–29.8.2025, Rückbau Baugrubensicherung
(Nächte Sonntag–Freitag)

31.8.–5.9.2025, 22.00–6.00 Uhr
7.9.–12.9.2025, Rückbau Schutzgerüst
(Nächte Sonntag–Freitag)

Lift und Passerelle City West/20.00–6.00 Uhr

9.8.–10.8.2025, Erstellen Fassadengerüst
(Nacht Samstag–Sonntag)

18.8.–20.8.2025, Versetzen Stahlbau
(Nächte Montag–Mittwoch)

27.8.–29.8.2025, Anbringen der Fassadenverkleidung
(Nächte Mittwoch–Freitag)

9.9.–10.9.2025, Anpassung Gerüst
(Nacht Dienstag–Mittwoch)

16.10.–17.10.2025, Demontage Kran
(Nacht Donnerstag–Freitag)

27.10.–29.10.2025, Demontage Gerüst
(Nächte Montag–Mittwoch)

Verkehrsführung

Die Erschliessung der Baustellen erfolgt über die Ring-, Schönbühl- und Raschärenstrasse sowie über die Anlieferung City West. Die Raschärenstrasse ist mit Ausnahme von kurzzeitigen Unterbrechungen bis Mitte September 2025 durchgehend einspurig in Richtung Süden (Stadt) befahrbar. Zufussgehende können den Baustellenbereich durchgehend passieren. Die Zufahrten zu den Liegenschaften bleiben gewährleistet. Aus Sicherheitsgründen können die Bauarbeiten in unmittelbarer Gleisnähe und im Gefahrenbereich der Bahn nicht am Tag bei laufendem Bahnbetrieb und eingeschalteten Fahrleitungsanlagen ausgeführt werden. Wir sind bestrebt, die Nacharbeiten, Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu beschränken und bitten Sie um Verständnis. Weiterführende Informationen zum Ausbau Bahnhof Chur West, zu Bauphasen mit Nacharbeiten sowie allfälligen Einschränkungen im öffentlichen Strassennetz sowie Kurzfilmen über die Bauarbeiten 2024 erhalten Sie laufend unter www.churwest.ch.

Rhätische Bahn AG und
Tiefbaudienste der Stadt Chur

Ausschreibung von Bauarbeiten

Unter Vorbehalt der Projekt- und Kreditgenehmigung durch die Behörde der Stadt Chur wird die freie Konkurrenz über folgende Arbeiten eröffnet:

Auftraggeber:

Stadt Chur, Tiefbaudienste, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Verfahrensart:

Offenes Verfahren

Auftrag:

Umbau gemäss BehiG Bushaltestellen Boletta (stadtein- und stadtauswärts), Salvatorenstrasse und Bushaltestelle Sägenstrasse (stadteinwärts),

Sägenstrasse, Trottoirüberfahrten Bündtestrasse und Aquasanastrasse

Baumeister- und Belagsarbeiten:

Belagsabbruch 180 to
Asphaltbeläge 180 to
Trasseeaushub 225 m³
Fundationsschicht 225 m³
Randabschlüsse 170 m

Ausführungs- bzw. Liefertermine:

Baubeginn: Oktober 2025
Bauende: November 2025

Submission:

Ab Freitag, 4. Juli 2025, können die Offertunterlagen unter www.simap.ch bezogen werden. Begehung findet keine statt.

Vermerk (Stichwort):

«Bushaltestellen Boletta»

Eingabeadresse:

Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Sie sind einzureichen an die Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 820, 7001 Chur.

Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle, mit unvollständig ausgefüllten oder abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk auf dem Couvert sind ungültig.

Eingabefrist:

25. Juli 2025

Anforderungen/Garantien:

Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen sowie die verlangten finanziellen Garantien und Angaben sind aus den Unterlagen ersichtlich.

Verbindlichkeit der Angebote:

12 Monate

Bezug der Unterlagen:

Die Unterlagen können unter www.simap.ch bezogen werden.

Ort der Planaufgabe:

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG

Öffnung der Angebote:

29. Juli 2025, 14.00 Uhr
Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Tiefbau, 2.OG (Anmeldung beim Empfang 1. OG)

Auskunftsstelle:

Tiefbaudienste der Stadt Chur
Telefon 081 254 51 61

submission.tiefbau@chur.ch

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Obergericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.


Stadt Chur | Amtsblatt

Redaktionsschluss:
jeweils am Mittwoch, 11.30 Uhr

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
 - **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur**
Notfallarzt; sofern Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar. Tel. 081 252 36 36 (täglich)
 - **Apotheken in der Stadt Chur**
 - Amavita-Apotheke** **Tel. 058 878 15 10**
Bahnhofsunterführung
*Mo–Fr 7.30–20.00,
Sa–So und Feiertage 8.00–19.00
 - Amavita-Apotheke Landi** **Tel. 058 878 15 20**
Grabenstrasse 15
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - Apollo-Apotheke** **Tel. 081 284 15 24**
Badusstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - Apotheke BENU Chur** **Tel. 081 253 41 41**
Gürtelstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–18.30
Sa 8.00–16.00
 - Coop Vitality Apotheke** **Tel. 058 878 84 60**
Raschärenstrasse 35
*Mo–Fr 9.00–19.00,
Sa 9.00–18.00
 - Fortuna-Apotheke** **Tel. 081 284 20 22**
Tittwiesenstrasse 55
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00
 - Giacometti-Apotheke** **Tel. 081 284 18 18**
Giacomettistrasse 32
*Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
Sa 8.30–15.30
 - Grischuna-Apotheke** **Tel. 081 252 80 80**
Postplatz
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Lacuna-Apotheke** **Tel. 081 284 55 05**
Belmontstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - Loë Apotheke** **Tel. 081 521 90 00**
Loëstrasse 170
*Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
Sa 8.30–12.15
 - Medi Porta** **Tel. 081 511 63 63**
Gürtelstrasse 46
*Mo–Fr 8.00–18.00,
Sa geschlossen
 - Montalin-Apotheke** **Tel. 081 284 35 55**
Ringstrasse 88
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Raetus-Apotheke** **Tel. 081 250 15 15**
Bahnhofstrasse 14
*Mo–Fr 7.30–19.00,
Sa 7.30–18.00
 - Steinbock-Apotheke** **Tel. 081 252 26 80**
Quaderstrasse 16
*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - TopPharm Apotheke Masans** **Tel. 081 250 08 04**
Haldensteinstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
- *Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
 - **Zahnärztlicher Notfalldienst**
Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann die Tel.-Nr. des diensttuenden Zahnarztes über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
 - **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
Stadthaus, Masanserstrasse 2
Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
Sa/So/Feiertage: Tel. 079 772 85 18

Hochbaudienste

Öffentliche Auflage Strassenprojekt

**740.02 Meiersbodenstrasse
SSV Sand – Ergänzungsverbau (TBA)
km 1.100**

1. Ort und Frist der Auflage

Die Projektakten liegen vom 4. Juli bis 4. August 2025 in der Stadtverwaltung, Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7000 Chur zur Einsicht auf (Art. 20 des kantonalen Strassengesetzes; StrG, BR 807.100). Sie können während der Dauer der Auflage unter www.wald-naturgefahren.gr.ch > Aktuelles eingesehen und heruntergeladen werden.

2. Verfügungsbeschränkung

Vom Tage der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage an unterliegen Bauvorhaben innerhalb des vom Projekt erfassten Gebietes einer Bewilligung des Departementes für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden. Diese wird erteilt, wenn sich das Bauvorhaben nicht erschwerend auf den Landerwerb oder die Ausführung des Projektes auswirkt.

3. Einsprachen

3.1 Legitimation

Wer vom Auflageprojekt berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Aufhebung oder Änderung geltend machen kann, ist berechtigt, Einsprache zu erheben. Einspracheberechtigt sind ferner die betroffenen Gemeinden und wer nach Bundesrecht dazu ermächtigt ist.

3.2 Einwendungen

Es können geltend gemacht werden:

- a) Einwände gegen das Auflageprojekt und die damit verbundenen Gesuche für weitere Bewilligungen sowie gegen eine vorgesehene Enteignung und deren Umfang;
- b) Entschädigungsbegehren, namentlich Forderungen für die beanspruchten Rechte und andere Forderungen, die sich aus dem kantonalen Enteignungsrecht ergeben. Die Bereinigung dieser Begehren erfolgt anschliessend an die Projektgenehmigung im Landerwerbsverfahren.

3.3 Frist und Adressat

Einsprachen sind innert der Auflagefrist mit einer kurzen Begründung dem Departement für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden, Ringstrasse 10, 7001 Chur, einzureichen. Werden nachträgliche Entschädigungsforderungen geltend gemacht, sind die Säumnisfolgen nach Art. 17 der kantonalen Enteignungsverordnung (EntV, BR 803.110) zu beachten.

Departement für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden
Die Vorsteherin:
Dr. Carmelia Maissen, Regierungsrätin

Sprechstunde Bausekretariat

Ohne Voranmeldung

Montag/Mittwoch/Freitag: 13.30–14.30 Uhr

Dienstag/Donnerstag: 8.00–9.00 Uhr

Öffentliche Planaufgabe

4. bis 24. Juli 2025

Auflageort:

Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

Öffentlich-rechtliche Einsprachen:

sind bis 24. Juli 2025 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft:

STWEG «Auf dem Stein», c/o Schneller Immobilienverwaltung, Felsberg

Bauobjekt:

Stei 6, Haldenstein, Kataster Nr. 30289

Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Westseite

Zone:

Dorfkernzone, Archäologiezone

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Gion Foppa, Chur

Bauobjekt:

Böschenstrasse 62, Chur, Kataster Nr. 11083

Quartierplan Böschengut 2, Anbau Wintergarten auf der Südseite, Neubau Aussenschwimmbaden auf der Westseite, Umgebungsanpassungen sowie Aufbau Fotovoltaikanlage auf dem Flachdach

Zone:

Wohnzone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Louis Peter Kapp, Uitikon Waldegg

Bauobjekt:

Grossbruggerweg 3, Chur, Kataster Nr. 6170 (5794)

Montage Luft/Wasser-Wärmepumpen auf dem Flachdach sowie Heizungsersatz (Öl zu Öl)

Zone:

Arbeitszone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Gianluca Hänny und Daniela Pison, vertreten durch M. Ferrari Bauleitungsbüro, Rodels

Planverfasser:

M. Ferrari Bauleitungsbüro, Rodels

Bauobjekt:

Scalettastrasse 78, Chur, Kataster Nr. 4565

Anbau Sitzplatzüberdachung auf der Südwest-

seite, Fassadensanierung (Pinselrenovation) sowie Umgebungsanpassungen

Zone:

Wohnzone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Stadt Chur Grün und Werkbetrieb, Chur

Bauobjekt:

Quaderstrasse 36, Chur, Kataster Nr. 257

Abbruch und Neubau Tiefsammelsystem Molok (Quaderstrasse)

Zone:

Übriges Gemeindegebiet

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Einfache Gesellschaft Marc Gehrig, Tanja Studer-Gehrig, Nicole Gehrig, c/o Swiss Klick Schweiz AG, Chur

Planverfasser:

Giubbini Architekten ETH SIA AG, Chur

Bauobjekt:

Schützenweg 9, Chur, Kataster Nr. 4896

Abbruch Einfamilienhaus, Neubau Mehrfamilienhaus, Veloraum, Autounterstand und Parkplätze im Freien sowie Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Ostseite

Zone:

Wohnzone 1

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

– Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

www.chur.ch

ANZEIGE.....

24h-Betreuung gesucht?

Fürsorge für Ihre Lieben,
Erleichterung für Sie. Wir unterstützen Sie respektvoll und zuverlässig.
Von Krankenkassen anerkannt.
Kostenlose Beratung.

Tel +41 55 611 60 30
www.dovida.ch



Stadtschule

Departement BGK

Der Schalter des Departements BGK an der Poststrasse 35 bleibt von Montag, 7. Juli, bis und mit Freitag, 25. Juli 2025, geschlossen. Die Schuldirektion, die Kulturfachstelle und das Departement BGK sind per E-Mail und Telefon wie gewohnt erreichbar.

Kirchen

Reformierte Kirche Chur

Chur, Haldenstein und Maladers.
www.chur-reformiert.ch

Freitag, 4. Juli CADONAU

16.00 Uhr Gottesdienst im Aktivierungsraum
 Pfarrerin Gisella Belleri

Seniorenzentrum Rigahaus, Saal Residenz I

16.00 Uhr Gottesdienst
 Pfarrer Thomas Gottschall

Sonntag, 6. Juli Comanderkirche

10.00 Uhr Gottesdienst
 Pfarrer Thomas Gottschall
 Thema: «Im Schatten des Lebensbaums», 1. Tim 1,12-17

Kirche Masans

10.00 Uhr Gottesdienst
 Pfarrer Robert Naefgen

Kollekte zu Gunsten von: Kinderdorf Kiriath Yearim in Israel

Mittwoch, 9. Juli Residenz Bener-Park

16.00 Uhr Gottesdienst
 Pfarrer Thomas Gottschall

Donnerstag, 10. Juli Bürgerheim Chur

10.00 Uhr Gottesdienst
 Pfarrerin Gisella Belleri

Alters- und Pflegeheim Loëgarten

15.30 Uhr Ökumenische Andacht
 Pfarrerin Gisella Belleri

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserem Sozialarbeiter (www.chur-reformiert.ch/themen/leben/beratung-seelsorge). Seelsorge und Not-

fälle rund um die Uhr:

Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143

3. Churer Orgelkonzert 2025

So, 6.7., 17.30 Uhr, Martinskirche, Orgel, Gesang und Wein. Johanna Heim, Sopran, Stephan Thomas, Orgel und Moderation, Uwe Schneider Weine. Eintritt frei, Kollekte. Weidegustation Fr. 15.– pro Person

Begegnungscafé

Di, 8.7., 9–11 Uhr, Comanderzentrum, Pfarrer Thomas Gottschall: «Sommerzeit»

Wanderung für Seniorinnen und Senioren

Do, 10.7., Braunwald–Oberblegisee–Brunnenberg. Anmeldung bis Samstagmittag, 12 Uhr: 076 200 53 44 oder marianne.stauber@bluewin.ch

Öffnungszeiten Verwaltung

Während den Schulferien vom 30. Juni bis 10. August 2025 ist die Verwaltung wie folgt geöffnet: Dienstag und Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr.

Sennensteinstrasse 28, Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Der kirchliche Sozialdienst bleibt vom 30. Juni bis 11. Juli 2025 geschlossen. Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit ab 14. Juli: Montag und Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung. Sennensteinstrasse 26, Telefon 081 252 27 04

Katholische Kirchgemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)

Samstag, 5. Juli

06.30 Uhr hl. Messe
 16.00 Uhr Beichtgelegenheit
 16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
 18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 6. Juli

07.30 Uhr hl. Messe
 10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Schulbus in Tansania

Montag, 7. Juli

06.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 8. Juli

09.00 Uhr hl. Messe
 12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 9. Juli

06.30 Uhr hl. Messe
 09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
 16.30 Uhr hl. Messe (Villa Saron)

Donnerstag, 10. Juli

06.30 Uhr hl. Messe
 08.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 11. Juli

06.30 Uhr hl. Messe
 09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
 18.15 Uhr Rosenkranz
 19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Samstag, 5. Juli

16.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 6. Juli

10.00 Uhr hl. Messe
 19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Ärzte ohne Grenzen

Mittwoch, 9. Juli

09.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 10. Juli

09.00 Uhr hl. Messe in der Heiligkreuzkirche

Freitag, 11. Juli

19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Samstag, 5. Juli

18.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 6. Juli

10.30 Uhr hl. Messe

Kollekte: Kovive - Ferien für Kinder in Not

Dienstag, 8. Juli

18.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 10. Juli

09.00 Uhr hl. Messe
 17.30 Uhr Rosenkranz

KAPELLE KREUZSPITAL

Samstag, 5. Juli

15.00 Uhr hl. Messe

KANTONSSPITAL – RAUM DER STILLE, HAUS C, 12. STOCK

Sonntag, 6. Juli

10.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Heilsarmee Chur

Sonntag, 6. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 9. Juli

20.00 Uhr Lobpreisabend «Chum ina» für alle

Focus C

Willkommen in unserer Kirche
 Calandastr. 38, Chur, www.focusC.ch

Sonntag, 6. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst
 Kidsprogramm
 Auf Anfrage Übersetzung

ANZEIGE.....

Nachtarbeiten

RhB-Bahnhof Chur

Nächte vom 10./11. Juli 2025 – 17./18. Juli 2025
 ohne Freitag-Samstag und Samstag-Sonntag

Gleisunterhaltsarbeiten:

Kekex Vegetationskontrolle und Schleifzug

Damit der Zugsverkehr am Tag nicht behindert wird, müssen die dringend nötigen Arbeiten in der Nacht ausgeführt werden. Wir bemühen uns, die Lärmemissionen möglichst gering zu halten. Bitte beachten Sie, dass sich die angegebenen Termine witterungsbedingt oder infolge kurzfristiger Änderungen im Bauablauf verschieben können.

Eine Übersicht über die Bauarbeiten der RhB finden Sie unter www.rhb.ch/bauarbeiten.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Rhätische Bahn
 Infrastruktur
 Logistik/Services

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis

4. Juli 2025 | Nr. 27



Churwalden

Öffentliche Auflage des bereinigten Teilrechtsverzeichnisses der Alpengenossenschaft Kötzigerberg in der Gemeinde Churwalden

Das bereinigte Teilrechtsverzeichnis der Alpengenossenschaft Kötzigerberg ist im Sinne von Art. 18 in Verbindung mit Art. 20 Abs. 3 der Verordnung über das Grundbuch im Kanton Graubünden (KGBV; BR 217.100) vom 4. Juli bis 5. September 2025 beim Grundbuchamt Valbella öffentlich aufgelegt.

Einsichtnahmen können auf Voranmeldung erfolgen (Grundbuchamt Valbella, Voa Principala 9, 7077 Valbella, Telefon 081 385 80 80, Email info@grundbuchamt-valbella.ch).

Allfällige Einsprachen gegen das bereinigte Teilrechtsverzeichnis sind schriftlich und begründet innert der Auflagefrist beim Grundbuchamt Valbella einzureichen.

Grundbuchamt Valbella
Simon Hnateck, Grundbuchverwalter

Bauausschreibungen

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 4.7.–24.7.2025

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 24.7.2025 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft: Gian-Carlo Ghisletti, Studenwäg 22, 7075 Churwalden; Vertretung: Brüesch AG, Hauptstrasse 115, 7075 Churwalden

Bauobjekt: Wohnhaus (Geb. Vers.-Nr. 280): Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt an der Westfassade, Parz. Nr. 21263, Studenwäg 22, 7075 Churwalden, Landwirtschaftszone

Bauherrschaft: Regula und Armin Bont, Klosterstrasse 12, 9450 Altstätten; Vertretung: Clalüna Bont Architektur, Michelle Bont, Treuackerstrasse 32, 9000 St. Gallen

Bauobjekt: Bienenhaus: Versetzung des bestehenden Bienenhauses, Parz.Nr. 30610, Ruisweg 17, 7074 Malix, Wald

Bauamt Churwalden

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Samstag, 5. Juli

18.30 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter:
www.kathkirche-churwalden.ch



Felsberg

Gemeinde Felsberg –Öffentliche Mitwirkungsaufgabe Totalrevision der Gemeindeverfassung

Die Gemeinde Felsberg hat am 24. Juni 2025 an der Gemeindeversammlung über die Mitwirkung der Totalrevision Gemeindeverfassung informiert.

Vom 27. Juni 2025 bis 15. August 2025 findet eine öffentliche Mitwirkungsaufgabe statt. Sie finden die Unterlagen zur Totalrevision der Gemeindeverfassung auf der Webseite der Gemeinde Felsberg (www.felsberg.ch, unter Politik/Informationen).

Für Fragen wenden Sie sich bitte an den Gemeindepräsidenten Peter Camastral (Tel. 079 336 62 76) oder an den Gemeindevorstand Ernst Cadosch (Tel. 081 257 00 10).

Gemeindevorstand Felsberg

Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgende Baugesuche bewilligt:

- Salzgeber Rudolf, Erweiterung Tiefgarage UG, Erweiterung Unterstände Nordseite, Anbau Ostseite, Aufstockung Attikageschoss, PV-Solaranlage und Luft/Wasser-Wärmepumpe, Rheinstrasse 71, Parzelle 1542
- Hemmi Michael, Ersatz Lebhag durch Steinkörbe als Sichtschutz (Höhe 1.80m), zusätzliche Parkplätze und neuer Vorplatzbelag, Feldiserweg 4, Parzelle 163
- Poltera Frieda und Anton, Montage PV-Solaranlage auf Dach und Fassade, Rebweg 5, Parzelle 1492

Gemeindevorstand Felsberg

Radrennen Tortour

Das Radrennen «Tortour 1000» findet vom 10. bis 12. Juli 2025 statt.

Am Freitag, 11. Juli 2025, ab ca. 5.00 Uhr bis ca. 10.00 Uhr führt die Strecke durch Felsberg. Die Fahrer/innen kommen von Tamins nach Felsberg und fahren dann weiter via Rossboden nach Chur.

Es ist im genannten Zeitfenster mit leichten Behinderungen zu rechnen. Wir danken allen für das Verständnis.

Informationen zum Rennen finden Sie unter:
www.tortour.ch.

Gemeindevorstand Felsberg

Sperrgutabfuhr

An folgenden Tagen können Sie Ihr Sperrgut auf der Deponie Riwäldli in die bereitgestellte Mulde entsorgen:

- Samstag, 5. Juli 2025 (10.00–12.00 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)

Die Entsorgung ist kostenpflichtig:

Gebindegebühr: Bis 10 kg 1 Sperrgutmarke, ab 10 kg 2 Sperrgutmarken

Abgabe der Marken: Auf der Gemeindekanzlei zu den normalen Öffnungszeiten oder vor Ort bei der Deponieaufsicht (die Marken sind direkt zu bezahlen).

Eine Sperrgutmarke kostet Fr. 5.–.

Bitte liefern Sie Gegenstände über 40 kg direkt an die GEVAG, Rheinstrasse 28, 7201 Untervaz Bahnhof (direkt bezahlen). Die Anlieferungszeiten erfahren Sie unter www.gevag.ch oder unter Tel 081 300 01 90.

Gemeindevorstand Felsberg



Trimmis

Baugesuche

2025-0040

Bauherrschaft: Michael Alain, Vorholzweg 6, 7203 Trimmis

Projektverfasser: PLANLOS GmbH, Martin Niedermair, Schlössliweg 1, 7074 Malix

Grundeigentümer: Michael Alain, Vorholzweg 6, 7203 Trimmis

Bauvorhaben: Einbau Fenster Süd und Küche

www.chur.ch

Grundstück Nr.: 423
Standort: Vorholzweg 6

2025-0044

Bauherrschaft: Auer Daniel und Sonja, Mittelweg 3, 7203 Trimmis
Projektverfasser: Collenberg Energietechnik AG, La-Nicca-Strasse 10, 7000 Chur
Grundeigentümer: Auer Daniel und Sonja, Mittelweg 3, 7203 Trimmis
Bauvorhaben: Neubau Luft-Wasserwärme-

pumpe mit Aussenaufstellung

Grundstück Nr.: 649
Standort: Mittelweg 3

Zone: W2

Gesuche für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung vom 19.06.2025.

Auflagefrist und -ort:

Vom 4.7. bis 24.7.2025 auf der Gemeindever-

waltung Trimmis während der üblichen Öffnungszeiten.

Einsprachen:

Einsprachen sowohl gegen die vorerwähnten Baugesuche als auch gegen allfällige Gesuche für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen sind schriftlich und begründet während der Auflagefrist an die Baukommission Trimmis einzureichen.

Topevent verpasst?





Jetzt auf
www.chur.ch/abo
 Newsletter abonnieren



Stadt Chur

Seit über 60 Jahren in Bewegung, dank Ihnen!



Behindertensport Schweiz
 Sport Handicap Suisse
 Sport Andicap Svizzera



IBAN CH63 0900 0000 8000 0428 1

Mit TWINT spenden!

